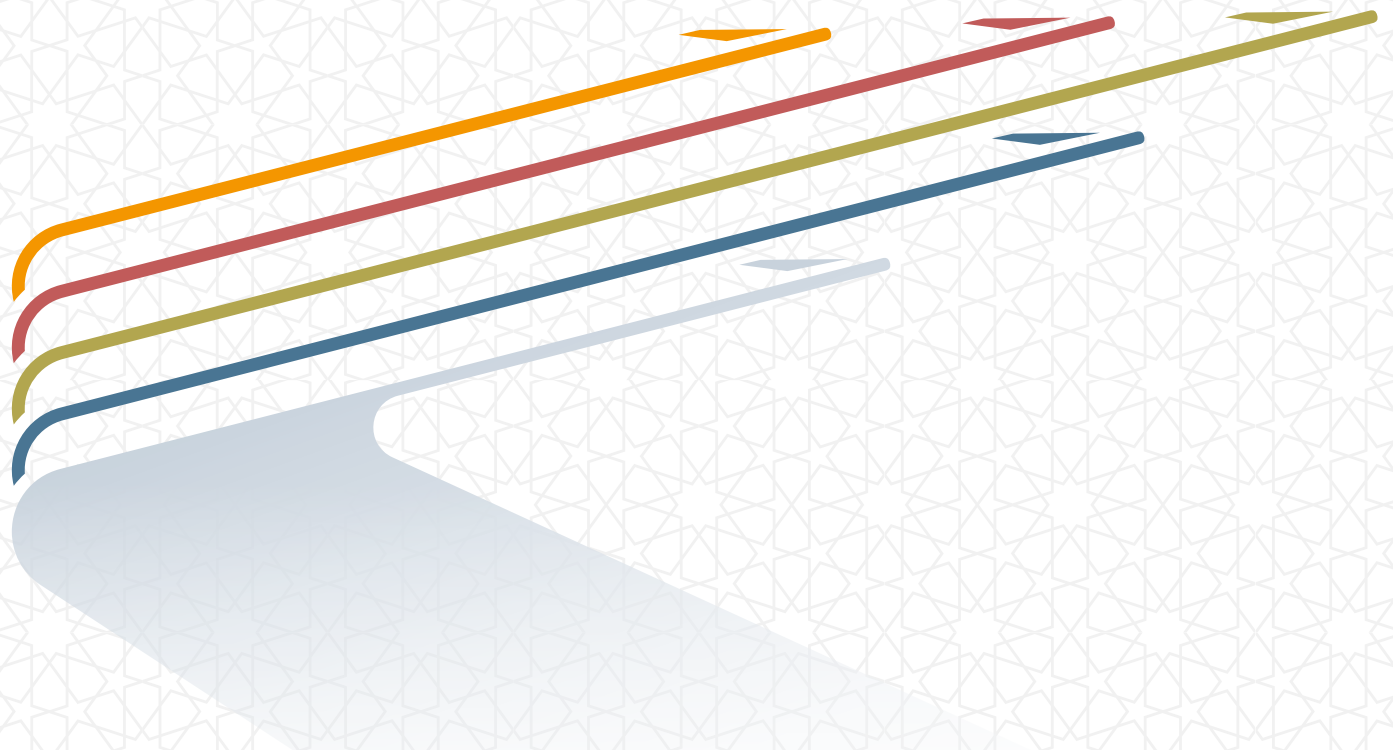




SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTE LE ROI MOHAMMED VI
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF HIS MAJESTY MOHAMMED VI



ORGANISATEUR:

WWW.IMAS-AERO.COM

SOUS L'ÉGIDE

Royaume du Maroc
Ministère de l'Énergie,
du Commerce, de l'Industrie,
et de l'Économie Numérique



المملكة المغربية
وزارة الطاقة
والتجارة
والاقتصاد
والرقمنة

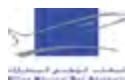


ROYAUME DU MAROC
MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT
ET DU TRANSPORT

SUPPORT OFFICIEL



GIMAS
Généraliste International
Management & Advisory Services



المملكة المغربية
وزارة المواصلات
والتجهيز

International Marrakech

AirShow

27/30 Avril 2016 | 5^{ème} Édition

Salon International de l'Aéronautique et du Spatial

56
PAYS
COUNTRY

54
DELEGATIONS
DELEGATIONS

40
CHEF D'ETAT MAJOR
HEAD OF STATE STAFF

50
AVIONS EN VOL
PLANES IN FLIGHT

70
AVIONS EN STATIQUE
STATIC PLANES

MAROC : OÙ LA TRADITION FAIT DÉCOLLER LE FUTUR.

Le Maroc est le pays de l'Afrique septentrionale qui, au cours de ces dernières années, a vu se développer ses potentialités économiques, notamment grâce à sa stabilité politique. Le gouvernement marocain a en effet mis en place une série de réformes significatives pour requalifier les secteurs économiques nationaux qui visent au développement du pays en souscrivant le Pacte National pour l'Émergence Industrielle

(PNEI) voué à la relance de l'économie. L'attractivité stratégique à long terme a donc encouragé les investissements étrangers dans le pays. La position géographique, la qualification du personnel, le développement d'infrastructures modernes et du port franc de Tanger ont fait du Maroc la porte d'accès idéale à l'Afrique et en général au marché international du secteur aéronautique et aérospatial.

MOROCCO: WHERE TRADITION HELPS THE FUTURE TO GET AIRBORNE.

Within the north African context, Morocco is the country that over recent years has seen its economic potential grow the most, thanks also to its political stability. Following the signing of the National Pact for Industrial Emergence, the Moroccan government has implemented a series of significant reforms to regenerate the various sectors of the national economy, which are geared towards the development of the

country. Morocco's long-term strategic attractiveness has, as a consequence, incentivised foreign investment in the country. Morocco's geographical location, its highly trained workforce and the development of modern infrastructures and of the free port of Tangiers have made Morocco the ideal gateway to Africa and in general to the international market of the aeronautics and aerospace sector.



LE MAROC ET LE SECTEUR
AÉRONAUTIQUE ET AÉROSPATIAL

MOROCCO AND THE AERONAUTICS
AND AEROSPACE SECTOR

UN SECTEUR QUI A PRIS DE L'ALTITUDE.

Le secteur aéronautique et aérospatial du Maroc a enregistré une croissance des investissements à hauteur de 15-20 % par an en moyenne. La Plate-forme Marocaine, s'est spécialisée dans la production des composants de second niveau et de la sous-traitance de qualité, faisant de celle-ci le Hub Africain de référence. A travers des centres d'excellence que sont, Casablanca, Tanger, Rabat et Marrakech, le Maroc est en mesure, aujourd'hui, d'offrir de hauts standards de service pour l'industrie de l'aviation mondiale.

A SECTOR THAT'S FLYING HIGH.

Morocco's aeronautics and aerospace sector is achieving an average annual growth in investments of 15-20%. The Moroccan specialisations – in the manufacture of second-level components and in high-quality subcontracts, with high standards of service – make it the African hub of choice. Thanks to the centres of excellence of Casablanca, Tangier, Rabat and Marrakech, Morocco has the capacity to offer high standards of service to the global aviation industry.



LA MANIFESTATION

THE SHOW

UNE PLATE-FORME INTERNATIONAL POUR UN MARCHÉ DYNAMIQUE.

Crée en 2006, l'International Marrakech Air Show est le premier et unique salon dédié à l'industrie aéronautique et spatiale sur le continent africain, avec plus de 160 exposants. Cette 5ème édition, réunira l'ensemble des acteurs économiques mondiaux du secteur. Plate-forme d'opportunités d'affaires par excellence, Marrakech sera le hub de convergence des opérateurs de la filière. 3 jours de rendez-vous d'affaires pour mettre en contact les professionnels avec les donneurs d'ordres et les décideurs.

AN INTERNATIONAL EVENT FOR A DYNAMIC MARKET.

Created in 2006, the Marrakech International Airshow is the first and only expo dedicated to the aeronautics and aerospace sector on the African continent, with more than 160 exhibitors. This fifth edition will bring together the worldwide economic players in the sector. A platform par excellence for business opportunities, Marrakech will be the convergence hub for those operating along the supply chain. The expo's three days of business meetings will bring face-to-face those in a position to buyers and the leading decision-makers.



L'OFFRE DE INTERNATIONAL MARRAKECH AIRSHOW

THE OFFERING OF THE INTERNATIONAL MARRAKECH AIRSHOW



Aéronefs :
construction, assemblage
et sous-ensembles

Aircraft: construction,
assembly and sub-assemblies



Espace, satellites,
télécommunications par
satellite

Space, satellites, satellite
telecommunications



Propulseurs et équipements
spécifiques pour moteurs

Propellers and specific
equipment for engines



Armements aéroportés
et au sol

Airborne and ground-based
weapons



Aide au pilotage, à la
navigation et systèmes
d'équipements embarqués

Autopilot, navigation aids
and on-board systems



Aménagements de
cabine, sièges

Cabin fit outs, seats



Equipements, outils et
logiciels de production

Production equipment,
tools and software



Sous-traitance électrique,
électronique, mécanique et
métallurgique

Electrical, electronic,
mechanical and metalworking
subcontracts



Matériaux composites et
traitements de surfaces

Composite materials
and surface treatments



Maintenance,
après-vente et pièces
détachées, transport

Maintenance, after-sales
and components, transport



Services

Services



Equipements et services
aéroportuaires

Airport equipment
and services

LA STRUCTURE
THE INFRASTRUCTURE

DU RÉEL AU NUMÉRIQUE, UN ÉVÉNEMENT QUI DURE TOUTE L'ANNÉE.

Le Salon International de Marrakech propose une nouvelle formule d'exposition qui implique les opérateurs et les entreprises du secteur avant, pendant et après l'événement. Les activités promotionnelles et les initiatives de communication directe privilégient l'échange d'informations et de savoir-faire et multiplient les opportunités de business.

FROM REAL TO DIGITAL, AN EVENT THAT LASTS ALL YEAR.

The Marrakech Airshow offers a new trade-show package that involves the operators and companies in the sector before, during and after the event. Promotional activities and direct marketing initiatives facilitate the exchange of information and know-how, and multiply the business opportunities on offer. A major international marketing campaign is planned that will engage with all online and offline media, as well as with the social networks. The advertising campaign and the marketing operations will ensure that the spotlights are trained on the event on a constant basis, right throughout the year.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW WELCOME : À PARTIR DE JUIN 2015

Il s'agit du système d'activités promotionnelles et de communication vouées à créer un fort engagement de la part de tous les sujets intéressés par l'événement. Notamment, un site Internet, un blog et une app seront immédiatement ouverts et mis à jour en temps réel pour faire part des développements du projet aux entreprises et aux opérateurs du secteur. De plus, les entreprises qui adhèrent à l'initiative apparaîtront immédiatement sur les médias de l'événement dans les espaces dédiés du site.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW TRAINING : À PARTIR D'OCTOBRE 2015

Avec les associations de catégorie et les institutions marocaines et internationales sont prévus des ateliers de travail et des rencontres visant à échanger des informations et à accueillir des exigences spécifiques, qui seront ensuite partagées par le biais du site du Salon avec les opérateurs et les entreprises du secteur.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW LIVE : 27 / 30 AVRIL 2016

Le Salon est structuré en secteurs d'exposition homogènes disposés le long d'un parcours qui représente toute la filière productive. Un grand espace est consacré aux rencontres one to one où la demande et l'offre seront confrontées avec le conseil et la coordination d'opérateurs spécialisés. La participation de délégations étrangères est prévue et deux pays seront les invités d'honneur pour le vif intérêt qu'ils portent au secteur. De plus, des congrès seront organisés par les principaux acteurs internationaux qui aborderont les sujets les plus actuels pour le marché international de référence. Pendant les quatre journées du salon, grâce un système d'enregistrement, les flux des visiteurs seront relevés pour chaque stand de l'exposition afin d'obtenir une évaluation quantitative et qualitative de la participation au salon.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW FOLLOW UP : À PARTIR DE MAI 2016

À la fin de la manifestation, les entreprises exposantes, grâce au site Internet dédié, pourront avoir accès à une importante base de données où seront enregistrés les profils des visiteurs, les renseignements collectés lors de l'événement, la typologie et les volumes des flux pour chaque stand. D'autre part est prévue la réalisation d'une plate-forme numérique de l'événement où les exposants pourront saisir leur profil. La plate-forme a pour objectif de créer une communauté professionnelle afin de faciliter les contacts et les échanges entre opérateurs, même après la manifestation.



INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW WELCOME: FROM JUNE 2015

This is the system of promotional and marketing activities geared towards creating a strong sense of engagement on the part of all parties interested in the event. Specifically, a website, blog and app are already operational and shall be updated in real time to make the companies and operators in the sector feel very much a part of the development of the project. In addition, for companies adhering to the initiative, it will be possible to benefit from immediate visibility on the event media, in dedicated spaces within the site.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW TRAINING: FROM OCTOBER 2015

Workshops and meetings with Moroccan and international trade associations and institutions have been scheduled with a view to exchanging information and responding to specific requirements, with the responses then being shared via the expo site with the operators and companies operating in the sector.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW LIVE: 27 / 30 APRIL 2016

The International Marrakech Air Show is sub-divided into exhibition sectors arranged along a route that represents the entire production chain. A large amount of space is given over to one-to-one meetings, in which supply and demand will be aligned, with the support and co-ordination of specialist operators. Overseas delegations are expected to participate, with two countries that are particularly important for the sector being guests of honour. In addition, the leading international players will organise conferences on the themes of greatest interest for the international market of reference. During the 4 days of the trade show, thanks to a monitoring system it will be possible to record the visitor flows within the individual exhibition stands, providing a qualitative and quantitative evaluation of participation in the event.

INTERNATIONAL MARRAKECH AIR SHOW FOLLOW UP: FROM MAY 2016

At the end of the expo, via the dedicated website, the exhibiting companies will have access to a large database featuring the profiles of the visitors, the information compiled during the event and the type and scale of the flows within the individual stands. It is also expected that a digital platform of the event will be created into which the exhibitors can insert their profiles. The purpose of the platform is to create a professional community to facilitate contacts and exchange amongst the operators even after the expo is finished.



AIRSHOW MARAKKECH ÉVÉNEMENT
AIRSHOW MARAKKECH EVENTS

L’AIR SHOW SUR LE DEVANT DE LA SCÈNE

Les journées portes ouvertes au grand public prévoient un programme inoubliable de démonstrations et de spectacles, des attractions à ne pas manquer pour le grand public et les passionnés.

LES PATROUILLES ACROBATIQUES : les démonstrations seront faites par des avions militaires et civils mais aussi par des planeurset des hélicoptères.

LA PROTECTION CIVILE : le personnel de la protection civile effectuera des activitéset des manoeuvresde démonstration.

LE VOL ACROBATIQUE : les pilotes qui ont participé aux championnats nationauxet internationauxde voltige se défieront à bord d’avionsà moteur et de planeurs.

LES AVIONS ET LES ENFANTS : pour les visiteurs sont prévusdes activitéset des espaces : une zone dédiée au musée de l’aviation marocaine, les visites guidées aux avions en exposition, l’expérience dans le simulateur de vol.



MORE SPECTACULAR THAN EVER

The two days on which the expo will be open to the public will see an intense programme of demonstrations and events – unmissable attractions for aficionados and the general public alike. The flying circuses: alongside civil and military aircraft, also on show will be gliders and helicopters. Civil defence: the civil defence force will perform demonstration manoeuvres. Aerobatics: pilots who have participated

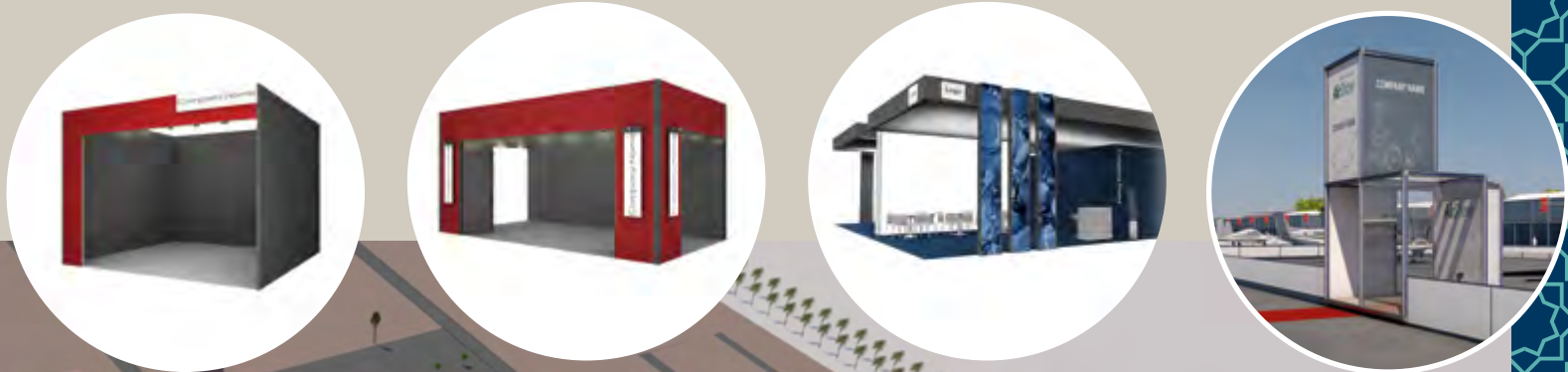
in national and international aerobatics competitions will show off their skills in aeroplanes and gliders. Aircraft and children: special events and customised spaces will be laid on for youngsters: an area will be given over to cartoons and there will also be a museum of Moroccan and European aviation, guided tours of the aeroplanes on show, and the chance to experience a flight simulator.



LES ESPACES D'EXPOSITION

THE EXHIBITION SPACES

Stand Exposant Militaires



BOULEVARD COMMERCIALE



TRIBUNE



RESTAURANT



CHALET ROYALE



LES CHALETs



Siege : Maroc

www.imas-aero.com